

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN**

Bản án số: 52/2021/HS-PT

Ngày 23-9-2021

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lê Xuân Sơn

Các Thẩm phán: Ông Chu Long Kiêm

Ông Lộc Sơn Thái

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Hương - Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:
Bà Lương Thị Hòa - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 9 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 61/2021/TLPT-HS ngày 26 tháng 7 năm 2021 đối với bị cáo Hoàng Văn V, do có kháng cáo của bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 71/2021/HS-ST ngày 24 tháng 6 năm 2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

- Bị cáo: Hoàng Văn V, sinh ngày 25/3/1980 tại huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký thường trú và chỗ ở: Thôn M, xã P, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn V và bà Phương Thị N; vợ, con: Chưa có; nhân thân: Chưa bị truy cứu trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; tiền án, tiền sự: Không có. Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 06/11/2020, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

- Bị hại: Ông Lâm Hùng T, sinh năm 1961. Trú tại: Thôn M, xã P, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho ông Lâm Hùng T: Ông Nguyễn Anh T, Luật sư Công ty Luật TNHH Đ, Đoàn Luật sư Thành phố Hà Nội; có mặt.

- Người làm chứng:

1. Anh Lô Văn T, có mặt.

2. Chị Hoàng Thị Đ, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 15 giờ 30 phút ngày 06/11/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Lạng Sơn tiếp nhận Hoàng Văn V ra đầu thú về việc gây thương tích cho ông Lâm Hùng T. Sau khi tiếp nhận tin báo, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Lạng Sơn đã tiến hành khám nghiệm hiện trường, kết quả khám nghiệm hiện trường thể hiện: Hiện trường xảy ra vụ việc được xác định tại bãi đất trống, phía sau nhà ông Hoàng Văn V, có các mặt tiếp giáp: Phía bắc tiếp giáp bãi đất trống, phía nam tiếp giáp nhà ông Lâm Hùng T, phía đông tiếp giáp nhà ông Hoàng Văn V, phía tây tiếp giáp núi đá. Bãi đất có diện tích 11m x 8,7m, kiểm tra tại vị trí cách góc nhà phía tây nam (nhà ông Hoàng Văn V) về hướng tây 3,9m, cách tường rào phía bắc về hướng nam 6,2m phát hiện một nhóm chất bám dính không rõ hình, màu đỏ diện tích 0,25m x 0,5m. Tại khu vực xảy ra có một đồng gạch bê tông và cát, kiểm tra không phát hiện dấu vết gì.

Quá trình điều tra xác định: Khoảng 15 giờ ngày 06/11/2020, Hoàng Văn V mang theo một chiếc cuốc (loại cuốc chim cán bằng gỗ, hình trụ tròn, dài 90cm, lưỡi cuốc dài 46cm, một đầu nhọn dài 20cm, một đầu lưỡi dẹt dài 19cm, bản rộng 05cm) đi ra khu vực bãi đất sau nhà tiếp giáp với nhà ông Lâm Hùng T để cuốc đất xây tường rào, khi Hoàng Văn V đang cuốc đất thì ông Lâm Hùng T nhà cạnh đó đi ra nói không được cuốc vì đó là đất của nhà ông Lâm Hùng T. Hoàng Văn V nói đó là đất của gia đình mình nên cứ cuốc, sau đó Hoàng Văn V và ông Lâm Hùng T có lời qua tiếng lại với nhau. Hoàng Văn V vẫn cuốc nhưng tránh ông Lâm Hùng T ra, ông Lâm Hùng T tiến sát lại trước mặt không cho Hoàng Văn V cuốc nên Hoàng Văn V đã dùng hai tay cầm ngang cuốc (tay trái cầm sát về phần lưỡi cuốc, tay phải cầm cán cuốc) rồi đẩy ông Lâm Hùng T ra. Ông Lâm Hùng T dùng hai tay giữ được cán cuốc của Hoàng Văn V, hai người giằng chiếc cuốc với nhau, trong lúc giằng co, đẩy qua đẩy lại phần lưỡi cuốc trúng vào người ông Lâm Hùng T 02 (hai) phát, trong lúc giằng chiếc cuốc ông Lâm Hùng T đẩy Hoàng Văn V ngã xuống đất rồi ngồi đè lên người và dùng cán cuốc đè lên ngực Hoàng Văn V, sau đó Hoàng Văn V vùng dậy được nhưng cả hai vẫn giữ cuốc và giằng co với nhau, Hoàng Văn V xoay cuốc 04 đến 05 lần thì tay của ông Lâm Hùng T lỏng ra nên Hoàng Văn V giật mạnh chiếc cuốc theo chiều từ trái qua phải, từ trên xuống dưới thì phần lưỡi cuốc có trúng một phát vào phần bụng ông Lâm Hùng T. Lúc đó ông Lâm Hùng T lao theo đà giật cuốc, người ở tư thế hơi gập, theo đà Hoàng Văn V hất ngược cuốc về hướng người ông Lâm Hùng T thì phần lưỡi dẹt chiếc cuốc trúng vào đầu ông Lâm Hùng T thì ông Lâm Hùng T dùng hai tay ôm đầu rồi nằm gục mặt xuống nền đất, đá. Sau đó Hoàng Văn V cầm cuốc đi về nhà gặp chị gái là Hoàng Thị Đ và bảo đi sang xem và đưa ông Lâm Hùng T đi cấp cứu, còn Hoàng Văn V lên Công an thành phố Lạng Sơn đầu thú.

Người bị hại Lâm Hùng T khai: Chiều 06/11/2020, khi ông đang ở nhà thì có anh Lô Văn T đến chơi, khi vào nhà anh Lô Văn T có nói với ông là có người

đang cuốc đất ở gần sau nhà nên ông Lâm Hùng T đi ra khu đất sau nhà xem thì thấy Hoàng Văn V đang dùng cuốc chim cuốc đất, ông Lâm Hùng T nói Hoàng Văn V không được cuốc vì đây là đất nhà mình nhưng Hoàng Văn V vẫn cứ cuốc và nói "tao cứ làm" và dùng cuốc cuốc sát vào chân ông. Lúc này ông Lâm Hùng T nói "tao không cho mày làm" thì Hoàng Văn V nói tiếp "tao cứ làm" đồng thời dùng cuốc bổ một phát theo hướng từ trên xuống dưới hướng vào đầu ông Lâm Hùng T, ông Lâm Hùng T dùng hai tay giơ lên đỡ nhưng phần mũi dẹt chiếc cuốc trúng vào đỉnh đầu bên trái của ông, lúc này hai tay ông Lâm Hùng T vẫn giơ lên để đỡ cuốc, Hoàng Văn V tiếp tục bổ hai phát theo hướng từ trên xuống dưới trúng vào đầu ông Lâm Hùng T, ngay lúc đó ông Lâm Hùng T cầm vào phần cán cuốc và đầu cuốc áp sát vào ngực và giằng co, xô đẩy chiếc cuốc với Hoàng Văn V, sau đó ông Lâm Hùng T tuột tay khỏi cuốc ngã xuống đất và bất tỉnh từ thời điểm đó không biết gì nữa.

Tiến hành thực nghiệm điều tra và đối chất giữa bị cáo, bị hại. Kết quả đối chất bị cáo, bị hại giữ nguyên lời khai. Kết quả thực nghiệm điều tra xác định hành vi Hoàng Văn V dùng cuốc chim gây thương tích cho ông Lâm Hùng T là phù hợp với lời khai của Hoàng Văn V về khả năng thực hiện hành vi, cơ chế hình thành thương tích và kết quả khám nghiệm hiện trường.

Tại Bản kết luận giám định giám định pháp y về thương tích (tại thời điểm) số 290/2020/PYTT ngày 11/11/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn kết luận: Vết thương vùng trán đỉnh phải, vết thương vùng trán đỉnh trái, vết thương vùng thái dương đỉnh trái, vết xây xước vùng trước ngực, vết xây xước vùng mạn sườn trái, vết xây xước cánh tay phải, vỡ lún xương hộp sọ, chảy máu dưới nhện thùy đỉnh trái. Tổng tỷ lệ giám định tại thời điểm: 12%.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích bổ sung số 43/2021/PYTT ngày 03/02/2021 kết luận tỷ lệ thương tích đối với Lâm Hùng T: Sẹo vết thương vùng trán đỉnh phải 02%; sẹo vết thương vùng trán đỉnh trái 01%; sẹo vết thương vùng thái dương đỉnh trái 03%; sẹo vết xây xước vùng ngực trên mũi ức 02%; sẹo vết xây xước vùng mạn sườn trái 02%; sẹo vết xây xước 1/3 giữa mặt sau cánh tay phải 01%; khuyết xương hộp sọ 26%; điện não đồ biến đổi mức độ trung bình 02%. Tổng tỷ lệ 35%.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 71/2021/HS-ST ngày 24/6/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn đã tuyên bố bị cáo Hoàng Văn V phạm tội Cố ý gây thương tích. Căn cứ điểm c khoản 3 Điều 134, Điều 38, Điều 47, Điều 50, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 54 của Bộ luật Hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo Hoàng Văn V 04 (bốn) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 06/11/2020.

Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Buộc bị cáo Hoàng Văn V phải bồi thường cho bị hại Lâm Hùng T số tiền 229.503.365 đồng (hai trăm hai mươi chín triệu năm trăm linh ba nghìn ba trăm sáu mươi lăm đồng). Bị cáo đã bồi thường 151.000.000 đồng (một trăm năm mươi một triệu đồng). Còn phải bồi thường tiếp số tiền 78.503.365 đồng (bảy mươi tám triệu năm trăm linh ba nghìn ba trăm sáu mươi lăm đồng).

Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy: 01 chiếc cuốc chim có cán bằng gỗ, hình trụ tròn, dài 90cm, lưỡi cuốc dài 46cm, một đầu nhọn dài 20cm, một đầu lưỡi dẹt dài 19cm, bản rộng 05 cm.

Sau khi xét xử sơ thẩm, trong thời hạn luật định, ngày 06/7/2021 bị hại Lâm Hùng T có đơn kháng cáo toàn bộ Bản án sơ thẩm, đề nghị hủy Bản án sơ thẩm để điều tra, truy tố xét xử lại theo hướng bị cáo Hoàng Văn V phạm tội Giết người, đồng thời tăng hình phạt đối với bị cáo và tăng mức bồi thường thiệt hại.

Tại phiên tòa, bị hại Lâm Hùng T thay đổi nội dung kháng cáo, chỉ kháng cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét hủy Bản án sơ thẩm để điều tra, truy tố, xét xử lại bị cáo về tội Giết người.

Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn: Trên cơ sở các chứng cứ tài liệu đã được thẩm vấn, công khai làm rõ tại phiên tòa có đủ căn cứ khẳng định Bản án sơ thẩm kết án bị cáo Hoàng Văn V về tội Cố ý gây thương tích là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Quá trình điều tra lời khai giữa bị cáo và bị hại có mâu thuẫn, đã được đối chất và thực nghiệm lại hiện trường, xác định không có căn cứ để xử phạt bị cáo về tội Giết người. Do đó, căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị hại; xử giữ nguyên quyết định của Bản án sơ thẩm.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại cho rằng có đủ căn cứ để truy tố bị cáo Hoàng Văn V về tội Giết người, do đó đề nghị hủy bản án sơ thẩm để điều tra, truy tố, xét xử bị cáo về tội Giết người.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Kháng cáo của bị hại Lâm Hùng T làm trong hạn luật định nên kháng cáo hợp lệ.

[2] Ngày 06/7/2021 bị hại Lâm Hùng T có đơn kháng cáo toàn bộ Bản án sơ thẩm, đề nghị hủy Bản án sơ thẩm để điều tra, truy tố xét xử lại theo hướng bị cáo Hoàng Văn V phạm tội Giết người, đồng thời yêu cầu tăng hình phạt đối với bị cáo và tăng mức bồi thường thiệt hại. Nhưng tại phiên tòa phúc thẩm, bị hại Lâm Hùng T xin rút yêu cầu tăng hình phạt đối với bị cáo và tăng mức bồi thường thiệt hại, chỉ yêu cầu xử hủy Bản án sơ thẩm để xét xử bị cáo Hoàng Văn V về tội Giết người; do đó căn cứ vào Điều 345 Bộ luật Tố tụng hình sự Tòa cấp phúc thẩm chỉ xem xét phần nội dung của Bản án sơ thẩm có kháng cáo.

[3] Với yêu cầu kháng cáo của bị hại, Hội đồng xét xử thấy rằng: Lời khai của bị hại tại các ngày 23/11/2020, 24/3/2021 và tại phiên tòa sơ thẩm ngày 24/6/2021 không thống nhất với nhau và mâu thuẫn với lời khai của người làm chứng Lô Văn T. Căn cứ vào các kết luận giám định thương tích, kết quả điều tra, biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản thực nghiệm điều tra, lời khai

của người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ thu thập có trong vụ án có đủ căn cứ để xác định: Khoảng 15 giờ ngày 06/11/2020, bị cáo Hoàng Văn V dùng cuốc chim cuốc đất để xây dựng tường rào thì ông Lâm Hùng T ra ngăn cản không cho bị cáo cuốc vì cho rằng bị cáo cuốc vào diện tích của nhà mình, nên giữa bị cáo và ông Lâm Hùng T xảy ra rằng co chiếc cuốc chim. Trong quá trình giằng co cuốc chim với ông Lâm Hùng T, tay trái của bị cáo cầm sát phần cuốc, tay phải của bị cáo cầm phần cán cuốc, giữa bị cáo và bị hại giằng co cuốc chim theo kiểu vắn dây thừng, vừa du đẩy vừa vắn sang trái, sang phải, nên đã gây xây xước nhiều vị trí trên cơ thể ông Lâm Hùng T như kết luận giám định pháp y, tới khi ông Lâm Hùng T tuột tay khỏi cán cuốc thì theo đà giằng co, lưỡi cuốc văng trúng vào đỉnh đầu bên trái ông Lâm Hùng T làm ông ngã gục xuống, sau đó bị cáo đã về nhà bảo chị gái của mình đưa bị hại đi cấp cứu, còn bị cáo đi đến Công an thành phố Lạng Sơn trình báo. Điều đó phù hợp với lời khai của người làm chứng rằng khi ra xem thấy bị cáo và bị hại xô đẩy giằng co cuốc chim một lúc thì bị hại ngã gục xuống nên bị cáo cầm cuốc bỏ đi, sau đó bị hại được mọi người đưa đi cấp cứu và cũng phù hợp với các thương tích trên cơ thể của bị hại Lâm Hùng T; như vậy, có căn cứ để kết luận xô sát giữa bị cáo với bị hại là sự bộc phát, sau khi bị hại bị thương tích gục ngã, bị cáo không bàng quang, vô cảm bỏ mặc bị hại, điều đó cho thấy bị cáo không có ý tước đi sinh mạng của bị hại; việc bị hại Lâm Hùng T cho rằng đã bị Hoàng Văn V dùng cuốc chim bổ ba nhát theo chiều từ trên xuống trúng vào đầu bị hại, sau đó bị hại túm giữ được cán cuốc và giằng co với bị cáo một lúc thì bị ngã xuống không biết gì nữa; lời khai của bị hại như vậy mâu thuẫn với kết luận các thương tích để lại trên cơ thể bị hại, mâu thuẫn với lời khai của người làm chứng, mặt khác thấy rằng với ba nhát cuốc chim bổ vào đầu chiều hướng như lời khai của bị hại thì có thể khẳng định bị hại không còn đủ sức để túm giữ cán cuốc và giằng co với bị cáo; do đó lời khai của bị hại không có căn cứ để chấp nhận. Vì vậy, với hành vi dùng cuốc chim là hung khí nguy hiểm bị cáo Hoàng Văn V đã gây ra thương tích cho bị hại mức độ tổn thương cơ thể với tỷ lệ 35% sức khỏe cho nên bị cáo Hoàng Văn V bị Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt về tội Cố ý gây thương tích theo điểm c khoản 3 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015 là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật và không oan; do đó không có căn cứ để chấp nhận yêu cầu của bị hại Lâm Hùng T về vấn đề này.

[4] Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với nhận định nên Hội đồng xét xử chấp nhận; các ý kiến khác không phù hợp với nhận định nên không được chấp nhận.

[5] Về án phí: Căn cứ điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khoá 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Ông Lâm Hùng T không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[6] Các Quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356; điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015. Không chấp nhận kháng cáo của bị hại Lâm Hùng T; xử giữ nguyên quyết định của Bản án hình sự sơ thẩm số 71/2021/HS-ST ngày 24/6/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn. Cụ thể:

Căn cứ điểm c khoản 3 Điều 134, Điều 38, Điều 47, Điều 50, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 54 của Bộ luật Hình sự năm 2015;

Căn cứ các Điều 357, 468, 584, 585, 586, 590 của Bộ luật Dân sự.

Căn cứ điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn V phạm tội Cố ý gây thương tích.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Hoàng Văn V 04 (bốn) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giữ 06/11/2020.

3. Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Buộc Bị cáo Hoàng Văn V phải bồi thường cho bị hại Lâm Hùng T số tiền 229.503.365 (hai trăm hai mươi chín triệu năm trăm linh ba nghìn ba trăm sáu mươi lăm đồng). Xác nhận bị cáo đã bồi thường cho bị hại số tiền 151.000.000 đồng. Bị cáo còn phải bồi thường cho bị hại số tiền 78.503.365 đồng (bảy mươi tám triệu năm trăm linh ba nghìn ba trăm sáu mươi lăm đồng).

Kể từ ngày Bản án có hiệu lực người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người phải thi hành án chậm trả tiền thì phải chịu lãi suất đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả theo quy định tại khoản 2 Điều 357 và Điều 468 Bộ luật Dân sự.

4. Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 (một) chiếc cuốc chim có cán bằng gỗ, hình trụ tròn, dài 90cm, lưỡi cuốc dài 46cm, một đầu nhọn dài 20cm, một đầu lưỡi dẹt dài 19cm, bản rộng 05cm (cuốc đã qua sử dụng)

(Vật chứng trên đang được quản lý tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 20/5/2021).

5. Về án phí phúc thẩm: Ông Lâm Hùng T không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

6. Các Quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (23/9/2021)./.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Phòng PV 06 CA tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- TAND tp. Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tp. Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS tp. Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an tp. Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- Những người tham gia tố tụng.
- Lưu: HS, Tòa HS, HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Xuân Sơn